

hodljiv

Steigig, gut Zusteigen. saftájaven, stájaven,
gori hodliu, kar je dobru inu lahkú sa gori
lejfti, stájati. scanfilis.

HIPOLIT: Dict. II.

185

hodljiv

Durchgängig. skus hodliu, skus hojézh, skus
prederíven, prederézh. pervius, penetrabilis.

hodliv

Gangbar, gängig, gemein. po góstim hojézh,
hodlív, pohójen, vglájen, dostikráten, gmajn.
freqvens, tritus.

hodjiv

Ambulatorius, gängig, das geht, und sich führen
lassen. hodliv, hojéril, pohójen, imu Kar
Je pufty pellati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 31

hodjiv

Meabilis, durchgehend, durchgänglich. skus
hodeózhe, skus hodlívu.

hodljivo

Perviam. Adv. durchgängig. prehodlívu, skus
hodlívu, skus hojézhe.

hodničen

grob Tuch. debélu suknu, hodnízhnu plátnu.
levidenfa.

HIPOLIT: Dict. II, 200

hodník

hinc linum est triplex subtile, medium, infimum,
sicut tella. daher der flachs ist dreyfach, die
Reisten, abbarsten, Vnd Rupfen. wie die Leinwath.
satóraj predivu je truže forte práshnje, ohlánze,
inu hodnyk. kakòr tu platnu.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 25

hodník (plátuo)

Lod, lump. debélu fuknú, lódèn, túdi debélu
plátnu, hodnýk. pannus Crafsa filo textus,
pannus villofus: Crafsa tela.

hola

Heus. rdu. hola, hieru. hola, sünkaj.

HIPOLIT: Dict. I, 269

Homer

Porro,

licurgus non porro ab Homeri temporibus fuit.

er ist nicht lang nach homeri Zeiten gewesen.

on nej bil dolgu zháfsa po homérusu.

hoja

Infractus, abweg. en poot, ali hója v'stran,
en ispoòt, ali ispótek, ovínik.

hoja

Collyrium, ein arznei, damit man den Rossen vnd
rindern den gang bringt. ena Arznya, s'katéro /e
tim koynam inu govédam ta hoja sadoby.

hoja

Descensus, hinabsteigung. doli stájanie,
doli hoja ali hojénie.

hoja

Exitus, ausgang, Ende. ishòd, ishódik, kó-
nez, vun hója, ishója.

hoja

domuitio, das heimgehen. domi hodejre,
ali domi hoja, ali hojave, hojerice.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 193

hoja

Excensus, das hinab steigen. vdúlna hója, na
vdul hojáva, dólí stájanie, hojénie.

hoja

Itio, fahrt, gang, reise. pelájne, hója,
hojéine, rajsha, vándrajne, potovájne.

hoja

Praegrefsio, Vorgang. naprèj hójenie, naprèj
hója, prehója.

hoja

Proceſſio, fürgang, fortgang: proceſſion. is-
hájajne, naprèj hója, napréjhod: procéſſia.

HIPOLIT: Dict. I, 509

hoja

Incessus, der gang, das herein Treten. hoja,
ali hojstva, hojava, hojenje.

HIPOLIT: Dict. I, 289

hoja

Ubergang, fürbeygang. *mimú* hója, *mimú* hojáva, hojénie.
Transitus, transitio.

hoja

Reis, reise. rajsha, hod, hoja, potování, potuvá-
szhe, vándranie. iter, itio, profectio.

hoja

Durchzug. skúsi hója, v'préjg hod, prehód,
v'préjg hójenie. transitus, transitio.

hoja

Durchgang. votlína, ali skus hója. meatus
tranfitus.

hoja

Fahr oder fahrt. vpréjg hója, brud na vódi.
Tranfitus, trajectus.

HIPOLIT: Dict. II, 57

hoja

Fürfahrt, fürgang.napréjhod, mimú, ali skus hója.
processus, progressus, progressio, transitus.

HIPOLIT: Dict. II,

66

hoja

Reditio, widerkunft. nafàj prihòd, prihója,
nafàj hója, ali hojáva. domum reditio. domù
hojénie.

Hoja

Pas, durchzug.pafsapórt, skus hoja, pas.
Transitus.

HIPOLIT: Dict. II,

139

hoja

Nidergang, hinabgang. na vdúl hojénie, dóli
hoja, hojáva. Descensio, descensus.

HIPOLIT: Dict. II, 133

hoja

Narrengang. norska hoja, nenúznú hojénie.
itip vel itus inanis, irritus, Causus.

hoja

Tritus,
via trita pede. en pohójen post, ali stefà fa
pesh hója.

Op. Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. 1
, 685

hoja

Spazierung. sprehájanie, rhpanzíranie, hoja.
Ambulatio, deambulatio.

hoja

Tranfitus, durchgang. skus hoja, hodíszhe,
vpreg hod. prélas.

HIPOLIT: Dict. I , 678

hoja

Fahrt, reis. hoja, rájsha, vándranie.
profectio, ita, peregrinatio.

HIPOLIT: Dict. II, 58

hoja

Gang, tritt. hoja, hojenie, stopinica. In-
cessus, gressus.

HIPOLIT: Dict. II, 68

hoja

Gressus, ein gang, oder schritt. hoja, hojáva,
hojeine, stopin̄a, Norak.

HIPOLIT: Dict. I, 264

hoja

Ambulatio, das spazieren. Sprehajanje, špican v
zoranje, hoja.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 31

hoja

Ascensus, eine stiegen, aufsteigung. shtenge,
shtable: gori hoya, gori hojénie, gori hodíszhe,
hojáliszhe.

hoja

Ascensio, das aufsteigen. gori hojănîc, hojănîc, gori
hoja.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 52

hoja

Retrocessus, das Zurück gehen. nařaj stóplejne,
odstóplenie, odstópik, nařaj hojénie, ali hója,
hojáva.

HIPOLIT: Dict. I , 571

hoja (< hoditi)

Wolf, ein krackheit. volk, éna bolezhína pèr sáj-
dnizi od nagle hoje, ali od jeishe: obríbana kó-
sha pèr rítniku. intertrigo, sedis vitia, et at-
tritus.

hoja

Tardigradus, eines langsamen gangs. pozháfsi
hodeòzh, hojèzh, ali gredeòzh: éne kasnè inu
pozhásne hóje.

HIPOLIT: Dict. I
, 657

hoja

Fefsus,

Fefsus de via, vel via. müd vom gehen. trú-
den od hóje.

HIPOLIT: Dict. I, 241

hoja

harttrabend Ros. en koyn teshke hóje. Equus
succusator, succusarius.

HIPOLIT: Dict. II, 154

hoja

Ito, gehen eines gehens. vseskífi hodíti,
v'éno ma's hodíti, éne hóje se derfháti, enáku
hodíti, pohájati, potováti.

hoja

Intertrigo, der wolf am hinderen, ein abge-
nifter blez von der haut. volk ali vouk na
ríti, kir se éden v'yřdárstvi ali v'hoji ob-
ríba, obríbana kóřha per řájdnizi.

hoja

Levipés, Ring zu fus, schnell mit den füessen.
lagàk k'nógam, híter v'pejsh, lagàk k'hóji, h'
tájkanîu, hítrih nog, jédern.

hoja

Spífsigradus, der langsam gehet. katéri pozháfsi
hódi, ali je kafsàn v'hóji.

hoja

Tardus,
tardus incessu. Langsam im gehen. Rapsän
v' hoji.

HIPOLIT: Dict. I, 657

hoja

Gardipes, langsam in gehen. Rapsän v. hoji.

HIPOLIT: Dict. I, 657

hoja

Herdurchlassen. tu skus puštíti, skus hójo
dopuštíti. dare transitum.

HIPOLIT: Dict. II,

90

hoja

Pas geben.pafsapórt dati,skus hójo dopuštít i.
dare tranfitum.

HIPOLIT: Dict. II,

139

hoja

Pas sperren.pafse sapréjti, skus hojo nedopustiti.
Claudere tranfitum.

HIPOLIT: Dict. II,

139

hoja

Decurrens, das seinen lauff oder gang hat.
kar svoj tejk, hoyo ali potmimá: tekózh,
hojézh.

hoja

Pas sperren.pafse sapréjti, skus hojo nedopuftíti.
Claudere tranfitum.

HIPOLIT: Dict. II,

139

hoja

Füchte, weisse tann. en hója ali smréka.

Abies.

HIPOLIT: Dict. II,

65

hoja

Abies, weisse Tanne, sonst fichte genannt.
jeltka ali jenda, jendovina, Hoja.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 2

hoja

Steriles Arbores sunt abies, alnus, betula, Cupressus, Fagus, Fraxinus, salix, Filia etc. Unfrucht-
ere Baum seind die Tanne, Erle, Bircke, die Cy-
presse, Buche, Esche, die Weide, Linde u. dg.
Herodovítna Drevja so Hoja, Jelšha, Brejsa, Cy-
prés, Buku, jessen, vèrba, Lipa etc.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 6

hoja

Hoya. weisser Thannenbaum Acer

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. 137

hoja

Thannenbaum. Abies. hoja, jélka.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 29

hoja

Fanne, Fannenbaum. ena hoja, ali fwréka.
Abies.

HIPOLIT: Dict. II, 193

hoja

Abies, weisser Kieferbaum. Hoya, jélka.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc., 1

hoja

Agaricum, tannenstamm. hoje, ali jelke
Goba.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23